



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/17201
17 May 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 МАЯ 1985 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы препроводить текст ноты, направленной 16 мая 1985 года исполняющим обязанности министра иностранных дел Никарагуа Эго Превосходительством Виктором Уго Тиноко министрам иностранных дел стран - членов Контадорской группы.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение текста указанной ноты в качестве официального документа Совета Безопасности.

Хулио ИКАСА ГАЛЪЯРД
Посол
Временный поверенный в делах

Приложение

Текст ноты, направленной 16 мая 1985 года исполняющим обязанности министра иностранных дел Никарагуа Уго Превосходительством Виктором Уго Тиноко министрам иностранных дел стран - членов Контадорской группы

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, с тем чтобы выразить серьезную обеспокоенность правительства Никарагуа в связи с критической ситуацией, возникшей на границе между Гондурасом и Никарагуа, и довести до Вашего сведения следующие соображения и предложения:

Деяствия групп наемников в районе границы между Гондурасом и Никарагуа и, в частности, использование ими территории Гондураса, обуславливает уже в течение нескольких лет сложную ситуацию, которая отражается на отношениях между двумя странами.

В последнее время в результате военных операций, осуществляемых вооруженными силами Никарагуа, группы наемников, которые проникли на территорию Никарагуа, вынуждены отступать в направлении Гондураса, вступая в вооруженные столкновения в районе границы. Силы наемников находят убежище на территории Гондураса, используют ее для тыловой поддержки и в качестве плацдарма для новых нападений и вторжений на территорию Никарагуа. Эта ситуация негативным образом сказывается на двусторонних отношениях между Гондурасом и Никарагуа.

С целью содействия решению проблемы, создаваемой присутствием сил наемников в районе границы, и руководствуясь принципами мира и дружбы, определяющими деятельность Контадорской группы, Никарагуа обращается с официальной просьбой к Контадорской группе создать специальный комитет с целью изучения положения в данном районе, а также предложений правительства Гондураса и правительства Никарагуа, с тем чтобы добиться мирного решения проблемы, вызванной деятельностью сил наемников.

Этот специальный комитет мог бы проводить проверки на местах в указанных районах границы и, в частности, в районе территории Гондураса между Трохесом и Лас-Вегасом, а также рассмотреть возможность осуществления направленного недавно Никарагуа правительству Гондураса предложения о совместных действиях вооруженных сил обеих стран по захвату и разоружению сил наемников. В свою очередь, Никарагуа обязуется содействовать возвращению в страну членов этих формирований, которые согласны воспользоваться действующим законом об амнистии. Репатриация амнистированных лиц могла бы быть осуществлена при содействии УВКБ и Международного комитета Красного Креста.

С другой стороны, я хотел бы довести до сведения Вашего Превосходительства тот факт, что просьба, содержащаяся в настоящей ноте, вчера, 15 мая, была официально направлена министру иностранных дел Панамы Его Превосходительству г-ну Хорхе Абадия Ариасу заместителем министра иностранных дел Виктором Уго Тиноко, который является представителем Никарагуа на переговорах о мире, проводимых под эгидой Контадорской группы.

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем весьма высоком уважении.

Виктор Уго ТИНОКО
Исполняющий обязанности министра
иностраных дел Никарагуа
